Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

shab.ch Schweizerisches Handelsamtsblatt
fosc.ch Feuille officielle suisse du commerce
fusc.ch Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bilanzen - Bilans - Bilanci

IDB (Swiss) Bank Ltd.

Actifs — **Bilan au 31 décembre 2013** — **Passifs**

	31.12.2013 CHF	31.12.2012 CHF
Liquidités	209 397 388	97 833 496
Créances résultant de papiers monétaires	0	0
Créances sur les banques	194 695 320	211 388 864
Créances sur la clientèle	129 798 505	108 803 694
Portefeuille de titres et mét. préc. destinés au négoce	1 581 022	6 553
Immobilisations financières	12 403 858	12 406 116
Immobilisations corporelles	835 999	409 136
Comptes de régularisation	1 171 816	1 415 644
Autres actifs	834 448	1 061 519
Total des actifs	**550 718 356**	**433 325 022**
Total des créances sur les sociétés du Groupe et les participants qualifiés	69 073 948	168 340 298
Opérations hors bilan		
Engagements conditionnels	10 487 980	11 419 330
Engagements irrévocables	1 210 000	530 000
Instruments financiers dérivés:		
– montant du sous-jacent	241 638 906	251 698 777

	31.12.2013 CHF	31.12.2012 CHF
Engagements résultant de papiers monétaires	52 267	137 863
Engagements envers les banques	95 312 375	30 073 325
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	20 384	110 804
Autres engagements envers la clientèle	395 308 129	345 261 705
Comptes de régularisations	1 881 781	1 703 746
Autres passifs	4 366 484	2 786 654
Correctifs de valeur et provisions	685 000	400 000
Capital social	33 000 000	33 000 000
Réserve légale générale	1 751 644	1 717 189
Autres réserves	12 376 000	12 376 000
Profit/perte reporté	5 723 282	5 068 622
Bénéfice de l'exercice	241 010	689 114
Total des passifs	**550 718 356**	**433 325 022**
Total des engagements envers les sociétés du Groupe et les participants qualifiés	25 638 891	25 480 008
– valeurs de remplacement positives	742 447	964 525
– valeurs de remplacement négatives	3 912 151	2 362 243
Opérations fiduciaires	59 451 283	98 368 386

Compte de résultat au 31 décembre 2013

	31.12.2013 CHF	31.12.2012 CHF
Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire		
Résultat des opérations d'intérêts		
Produit des intérêts et des escomptes	3 272 131	3 982 373
Produit des intérêts et dividendes des portef. destinés au négoce	3 725	0
Produit des intérêts et dividendes des immobilisations financières	326 363	353 885
Charges d'intérêts	–1 039 698	–1 343 852
Sous-total résultat des opérations d'intérêts	**2 562 521**	**2 992 406**
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service		
Résultat des commissions sur les opérations de crédit	100 386	168 869
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	7 056 314	5 489 536
Produit des commissions sur les autres prestations de service	1 591 878	1 653 539
Charges de commissions	–1 505 897	–1 068 476
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service	**7 242 681**	**6 243 468**

	31.12.2013 CHF	31.12.2012 CHF
Résultat des opérations de négoce	**2 335 971**	**2 533 160**
Autres résultats ordinaires	**71 800**	**0**
Charges d'exploitation		
Charges de personnel	–7 341 795	–7 251 546
Autres charges d'exploitation	–3 590 447	–3 224 208
Sous-total charges d'exploitation	**–10 932 243**	**–10 475 754**
Bénéfice brut	**1 280 730**	**1 293 280**
Amortissements sur l'actif immobilisé	–321 799	–244 042
Correctifs de valeur, provisions et pertes	–449 291	–109 435
Résultat intermédiaire	**509 640**	**939 803**
Produits extraordinaires	24 092	112 657
Charges extraordinaires	–5 310	–66 725
Impôts	–287 412	–296 621
Bénéfice de l'exercice	**241 010**	**689 114**